



## OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE POLITYKI PRYWATNOŚCI PRIVACY NOTICE

Niniejsze oświadczenie dotyczące polityki prywatności wyjaśnia, w jaki sposób będziemy wykorzystywać informacje, które Państwo przekazujecie lub które gromadzimy, w związku z jakąkolwiek Państwa działalnością związaną z dostarczaniem nam usług lub towarów, inną współpracą biznesową oraz wszelkimi umowami w ww. zakresie („Kontrahent”). Niedostarczenie przez Państwa takich informacji może spowodować, że nie będziemy w stanie nawiązać z Państwem relacji handlowych i/lub podpisać umów.

Ilekcroć w niniejszym dokumencie jest mowa o „Osobie Powiązanej” oznacza to osobę(-y) fizyczną(-e) działającą(-e) w powiązaniu z firmą Kontrahenta. Powyższy termin obejmuje osoby pełniące między innymi następujące funkcje: poręczyciel, członek zarządu, dyrektor lub przedstawiciel wyższej kadry kierowniczej, wspólnik spółki osobowej, każdy znaczący udziałowiec, osoba kontrolująca lub beneficjent rzeczywisty, posiadacz określonego rachunku, odbiorca określonej płatności, przedstawiciel lub pełnomocnik Kontrahenta, osoby upoważnione bądź każda inna osoba czy podmiot, z którą Kontrahent utrzymuje relacje znaczące z punktu widzenia jego stosunków z Grupą HSBC.

Kontrahent zobowiązany jest zapoznać wszystkie osoby fizyczne (w tym Osoby Powiązane), których Dane Osobowe gromadzimy i przetwarzamy, z treścią niniejszego Oświadczenia dotyczącego polityki prywatności, aby – przed otrzymaniem lub uzyskaniem Danych Osobowych przez spółki z Grupy HSBC – zapewnić wykorzystanie tych Danych Osobowych zgodnie z powyższymi wymogami. Zadaniem Kontrahenta jest również pouczenie powyższych osób o przysługujących im prawach na podstawie treści niniejszego Oświadczenia.

*This privacy notice explains how we will use the information you provide, or which we collect, in connection with any sourcing activity, any business cooperation and any subsequent agreement(s) with us (“Contracting Party”). Failure by you to supply such information may result in us being unable to enter into a commercial relationship and/or agreement(s) with you.*

*When we say “Connected Person this means individual(s) connected to your business and could be any guarantor, a director or officer of a company, partners or members of a partnership, any substantial owner, controlling person, or beneficial owner, trustee, settlor or protector of a trust, account holder of a designated account, recipient of a designated payment, your attorney or representative, agent or nominee, or any other persons or entities with whom you have a relationship that’s relevant to your relationship with the HSBC Group.*

*You must direct any individuals whose Personal Data we may collect and process, including Connected Persons, to this Privacy Notice and make sure they are aware, prior to providing their Personal Data to us or our obtaining their Personal Data, that we are using their Personal Data as described. You should also draw their attention to the section on their rights.*

### JAK ZBIERAMY I WYKORZYSTUJEMY INFORMACJE NA PAŃSTWA TEMAT / HOW WE COLLECT AND USE YOUR INFORMATION Niniejsze

oświadczenie o ochronie prywatności zawiera informacjena temat:

- informacji, które zbieramy na Państwa temat lub Osoby Powiązanej;
- jak je zbieramy i wykorzystujemy;
- z kim możemy się nimi podzielić;
- środków, które podejmiemy, aby upewnić się, że informacje pozostaną prywatne i bezpieczne; • uprawnień osób fizycznych, których dane są przetwarzane przez nas. *This Privacy Notice provides information on:*
- *the types of information we collect about you and Connected Person;*
- *how we collect and use it;*
- *who we might share it with;*
- *the steps we’ll take to make sure it stays private and secure;*
- *Your rights to your information.*

### KIM JESTEŚMY / WHO WE ARE

Stosowane w treści niniejszego dokumentu wyrażenia takie jak „my” czy „nasz” odnoszą się do spółek należących do Grupy HSBC działających w charakterze administratorów danych („Spółki z Grupy HSBC”). Funkcję administratora danych osobowych w ramach niniejszego Oświadczenia pełni: HSBC Continental Europe (Spółka Akcyjna) Oddział w Polsce z siedzibą w Warszawie, przy Rondo ONZ 1, 00-124 Warszawa, zarejestrowana w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000757904, o numerze NIP 107-00-41-832, będący oddziałem HSBC Continental Europe, francuskiej spółki akcyjnej (société anonyme) o kapitale zakładowym 491 155 980 EUR (w pełni opłaconym), z siedzibą przy 38 avenue Kléber, 75116 Paryż, Francja, zarejestrowanej w Paryskim Rejestrze Handlowym i Spółek (Registre du Commerce et des Sociétés) pod numerem 775 670 284, o polskim numerze NIP 107-00-41-803. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo skontaktować w sprawach ochrony swoich danych osobowych pod adresem e-mail: dpo\_poland@hsbc.com, telefonicznie: 12 399 3650, bądź pisemnie z dopiskiem „do rąk Inspektora Ochrony Danych”, na adres : HSBC Continental Europe (Spółka Akcyjna) Oddział w Polsce, ul. Kapelanka 42a, 30-347 Kraków.

*When we say ‘we’ or ‘us’, we mean any entity within the HSBC Group which acts as a data controller in respect of processing personal data described in this Statement is: HSBC Continental Europe (Spółka Akcyjna) Oddział w Polsce, with its seat in Warsaw, at Rondo ONZ 1, 00-124 Warsaw, and registered in the register of entrepreneurs of the National Court Register maintained by the District Court for the Capital City of Warsaw in Warsaw, XII Commercial Department of the National Court Register under KRS number 0000757904, with a tax identification number NIP 107-00-41-832, the branch of HSBC Continental Europe, a French (société anonyme) with a share capital of EUR 491 155 980 fully paid up, whose corporate seat is 38 avenue Kléber, 75116 Paris, registered with the Trade and Companies Registry of Paris (Registre du Commerce et des Sociétés) under number 775 670 284, with a Polish NIP number 107-00-41-803.. Data Controller has appointed Data Protection Officer of the Data Controller, with whom you may contact for matters related to processing your personal data via e-mail address: dpo\_poland@hsbc.com, by phone 12 399 3650, or by post addressed to Data Protection Officer’s attention at: HSBC Continental Europe (Spółka Akcyjna) Oddział w Polsce, ul. Kapelanka 42a, 30-347 Kraków.*



## INFORMACJE, KTÓRE GROMADZIMY / THE INFORMATION WE COLLECT

Informacje, które zbieramy, mogą obejmować informacje dotyczące:

- Pana/Pani;
- Osób Powiązanych;
- Pozostałych Osób fizycznych, których dane przekazali nam Państwo w ramach współpracy biznesowej.

Przed przekazaniem nam informacji dotyczących Osoby Powiązanej lub innej osoby, której dane nam Państwo przekazali, należy za poznać je z treścią niniejszego Oświadczenia. *The information that we collect may include information relating to:*

- *You;*
- *Connected Person(s);*
- *Other individuals whose data you have shared with us in connection to our business cooperation.*

*Prior to providing information to us relating to a Connected Person or any other person, you shall ensure that you have brought this privacy notice to their attention.*

## JAK WYKORZYSTAMY TWOJE INFORMACJE / HOW WE'LL USE YOUR INFORMATION

 Możemy

wykorzystywać Pani/Pana dane (lub dane Osoby Powiązanej), aby:

- zatwierdzać, zarządzać, administrować lub realizować umowę o świadczenie usług między Państwem a nami (art. 6 pkt 1 lit. a i b RODO);
- spełnić zobowiązania zgodności Grupy HSBC, które są naszym uzasadnionym interesem (art. 6 pkt 1 lit. f RODO);
- prowadzić działania wynikające z zarządzania ryzykiem związanym z popełnianiem przestępstw finansowych (które może obejmować dochodzenie w sprawie statusu osoby lub podmiotu, czy podlegają one systemowi sankcji, czy potwierdzeniu ich tożsamości i statusu), popełnienia przestępstw finansowych (które obejmują pranie pieniędzy, finansowanie terroryzmu, przekupstwo, korupcję, uchylanie się od opodatkowania, oszustwa, uchylanie się od sankcji gospodarczych lub handlowych oraz wszelkie działania lub próby obejścia lub naruszenia jakiegokolwiek prawa dotyczącego tych kwestii) co jest naszym uzasadnionym interesem (art. 6 pkt 1 lit. f RODO);
- w stosownych przypadkach wyegzekwować wszelkie należne i zażądane kwoty, co jest naszym uzasadnionym interesem (art. 6 pkt 1 lit. f RODO);
- tam gdzie jest to dozwolone prawem, przeprowadzać weryfikacje kredytowe i uzyskiwać lub dostarczać referencje kredytowe (jeśli jesteś potencjalnym najemcą Grupy HSBC) (art. 6 pkt 1 lit. f RODO);
- egzekwować lub bronić naszych praw, co jest naszym uzasadnionym interesem (art. 6 pkt 1 lit. f RODO);
- zweryfikować tożsamość, w celu zawarcia i wykonania umowy (art. 6 pkt 1 lit. a i b RODO).

Wykorzystamy Państwa informacje tylko wtedy, gdy zezwalają nam na to przepisy prawa. *We*

*may use your information (or any Connected Person ('s)), to:*

- *approve, manage, administer or effect the services agreement between us (article 6 point 1 letter a and b of GDPR);*
- *meet the compliance obligations of the HSBC Group which is our legitimate interest (article 6 point 1 letter f of the GDPR );*
- *conduct financial crime (which includes money laundering, terrorist financing, bribery, corruption, tax evasion, fraud, evasion of economic or trade sanctions, and any act or attempt to circumvent or violate any law relating to these matters) risk management activity (which will include making further enquiries as to the status of a person or entity, whether they are subject to a sanctions regime, or confirming their identity and status), which is our legitimate interest (article 6 point 1 letter f of the GDPR);*
- *if applicable, collect any amounts due and outstanding from you which is our which is our legitimate interest (article 6 point 1 letter f of the GDPR);*
- *where allowed by law - conduct credit checks and obtaining or providing credit references (where you are a potential tenant of the HSBC Group) (article 6 point 1 letter f of the GDPR);*
- *enforce or defend our rights which is our legitimate interest (article 6 point 1 letter f of the GDPR);*
- *verify your identity to perform agreement (article 6 point 1 letter a and b of GDPR).*

*We'll only use your information where we're allowed to by law.*

## Z KIM MOŻEMY DZIELIĆ SIĘ INFORMACJAMI NA PAŃSTWA TEMAT / WHO WE CAN SHARE YOUR INFORMATION WITH

Możemy przekazywać i ujawniać informacje o Pani/Panu (lub o Osobie Kontrolującej albo Osobie Powiązanej): • innym podmiotom z Grupy HSBC;

- podmiotom, którym Administrator powierzył przetwarzanie danych osobowych, w tym podwykonawcom, przedstawicielom i usługodawcom, którzy pracują lub świadczą usługi na rzecz Administratora lub innych podmiotów z Grupy HSBC (w tym ich pracownikom, podwykonawcom, usługodawcom, członkom zarządu i kierownictwa wyższego szczebla);
- wszelkim organom regulacyjnym Grupy HSBC;
- w dozwolonych granicach prawa – agencji informacji kredytowej i innym firmom do celów wykorzystania danych w decyzjach kredytowych, zapobieganiu oszustwom i ściąganiu dłużników;
- każdej spółce – w przypadku konieczności spełnienia wymogów w zakresie potencjalnej lub faktycznej restrukturyzacji, fuzji, nabycia bądź przejęcia, w tym w związku z każdą (potencjalną) cesją praw lub obowiązków wynikających z umowy zawartej z Kontrahentem. *We may transfer and disclose your (or Connected Person('s)) information to:*
- *any member of the HSBC Group;*
- *entities which carry out processing, on behalf of the Data Controller of personal data of the contracting party and/or any person acting on its behalf, including subcontractors, representatives and service providers who work or provide services to the Data Controller or other entities of the HSBC Group (including their employees, subcontractors, service providers, members of the management board and senior management);*
- *any regulatory authorities of the HSBC Group;*



- *when allowed by law - credit reference agencies and other companies for use in credit decisions, fraud prevention and to pursue debtors;*
- *any companies where required in connection with potential or actual corporate restructuring, merger, acquisition or takeover, including any transfer or potential transfer of any of our;*
- *rights or duties under our agreement with you;*
- *any companies where required in connection with potential or actual corporate restructuring, merger, acquisition or takeover, including any transfer or potential transfer of any of our rights or duties under our agreement with you.*

#### **JAK DŁUGO BĘDZIEMY PRZECHOWYWAĆ PAŃSTWA INFORMACJE / HOW LONG WE'LL KEEP YOUR INFORMATION**

Będziemy przechowywać informacje na temat Państwa tak długo, jak długo utrzymujecie Państwo z nami relacje. Po ich zakończeniu u zachowamy go przez okres 10 lat, po czym zostaną one zniszczone, usunięte lub zanonimizowane.

*We'll keep your information for as long as you have a relationship with us. After it ends we'll keep it for a period of 10 years, after which it will be destroyed, deleted or anonymised.*

#### **TRANSFER DANYCH OSOBOWYCH ZA GRANICĘ / TRANSFERRING YOUR INFORMATION OVERSEAS**

Dane Osobowe Kontrahenta mogą być przenoszone do lub przechowywane w lokalizacjach znajdujących się poza Europejskim Obszarem Gospodarczym (EOG), w tym w krajach, które nie zapewniają porównywalnego poziomu ochrony informacji. Spółki z Grupy HSBC zobowiązują się zapewnić odpowiedni poziom ochrony informacji na czas takiego transferu oraz zadbać o to, aby przebiegał on zgodnie z prawem.

*Your information may be transferred and stored in countries outside the European Economic Area, including some that may not have laws that provide the same level of protection for personal information. When we do this, we'll ensure it has an appropriate level of protection, so it is compliant with the applicable law.*

#### **UPRAWNIENIA OSÓB FIZYCZNYCH / RIGHTS OF INDIVIDUALS**

Osoby fizyczne, których Dane Osobowe przetwarzane są przez HSBC Continental Europe (Spółka Akcyjna) Oddział w Polsce i spółki z Grupy HSBC, w tym Osoby Powiązane, posiadają szereg uprawnień w zakresie Danych Osobowych, w tym:

- prawo dostępu do Danych Osobowych przechowywanych przez spółki z Grupy oraz do uzyskania informacji o sposobie ich przetwarzania;
- w niektórych przypadkach – prawo do wycofania zgody na przetwarzanie Danych Osobowych przez spółki z Grupy HSBC. W takim przypadku spółki z Grupy HSBC zastrzegają możliwość kontynuowania czynności w zakresie przetwarzania Danych Osobowych, jeśli istnieją ku temu inne uzasadnione powody;
- w niektórych okolicznościach prawo do otrzymywania danych osobowych, które nam Państwo przekazaliście w formie elektronicznej i/lub prośby o przekazanie ich stronie trzeciej;
- prawo do żądania sprostowania Danych Osobowych w przypadku stwierdzenia ich nieprawidłowości lub niekompletności;
- prawo do żądania usunięcia Danych Osobowych. HSBC Continental Europe (Spółka Akcyjna) Oddział w Polsce i spółki z Grupy HSBC mają prawo odmówić usunięcia Danych Osobowych, jeśli na mocy stosownych przepisów prawa wynika upoważnienie bądź zobowiązanie do ich zachowania;
- w niektórych przypadkach – prawo do wniesienia sprzeciwu lub żądania ograniczenia przetwarzania Danych Osobowych. W niektórych przypadkach HSBC Continental Europe (Spółka Akcyjna) Oddział w Polsce i spółki z Grupy HSBC są uprawnione lub zobowiązane do dalszego przetwarzania Danych Osobowych i/lub do odrzucenia takiego żądania.

Kontrahentowi, Osobom Powiązanym oraz osobom działającym w jego imieniu przysługuje prawo do wniesienia skargi do właściwego krajowego organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli przy przetwarzaniu danych osobowych Administrator narusza przepisy dotyczące ochrony danych osobowych.

Skontaktuj się z naszym inspektorem ochrony danych w przypadku, gdy chcesz skorzystać z praw osoby, której dane dotyczą.

Ta informacja o ochronie prywatności może być okresowo aktualizowana. Jej najbardziej aktualna wersja znajduje się na stronie: <https://www.business.hsbc.pl/pl-pl/generic/download-centre>.

*Individuals whose Personal Data we process, including Connected Individuals, have a number of rights in relation to their Personal Data.*

*These rights include:*

- *the right to access information we hold about you and to obtain information about how we process it;*
- *in some circumstances, the right to withdraw your consent to our processing of your information, which you can do at any time. We may continue to process your information if we have another legitimate reason for doing so;*
- *in some circumstances, the right to receive certain information you have provided to us in an electronic format and/or request that we transmit it to a third party;*
- *the right to request that we rectify your information if it's inaccurate or incomplete;*
- *in some circumstances, the right to request that we erase your information. We may continue to retain your information if we're entitled or required to retain it;*
- *the right to object to, and to request that we restrict, our processing of your information in some circumstances. Again, there may be situations where you object to, or ask us to restrict, our processing of your information but we're entitled to continue processing your information and/or to refuse that request.*

*If the Data Controller breaches the law related to personal data protection while processing the personal data of the contracting party, Connected Persons and/or any person acting on Contracting Party's behalf have the right to lodge a complaint with the competent supervisory authority in Poland – President of the Personal Data Protection Office.*

*Please contact our data protection officer in the event you wish to exercise your data subject rights. This privacy notice may be updated from time to time. The most current version is available at: <https://www.business.hsbc.pl/pl-pl/generic/downloadcentre>.*



RODO oznacza Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), (Dz. Urz. UE L Nr 119, s. 1).

*GDPR means the Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (Official Journal of the European Union, L 119, 4 May 2016).*

Grupa HSBC oznacza HSBC Holdings plc i/lub wszelkie jej podmioty powiązane, podmioty zależne, podmioty stowarzyszone oraz wszelkie ich oddziały i biura, których aktualny wykaz jest dostępny w ostatnim raporcie rocznym opublikowanym przez HSBC Holdings plc pod adresem <https://www.hsbc.com/investors/results-and-announcements/annual-report>. Jednocześnie wykaz najważniejszych spółek z Grupy HSBC został zamieszczony na oficjalnej stronie HSBC: <http://www.business.hsbc.pl/pl-pl/generic/download-centre> jako dokument „Firmy HSBC na świecie”.

*HSBC GROUP means HSBC Holdings plc, and/or any of, its affiliates, subsidiaries, associated entities and any of their branches and offices, which current list is available in the most actual Annual Report published by HSBC Holdings plc at <https://www.hsbc.com/investors/results-and-announcements/annual-report>. List of most important HSBC Group entities is available on the official HSBC's website: [www.hsbc.pl](http://www.hsbc.pl).*